ЛИФЛЯНДСКІЯ

TYBEPHCKIA

Подписная цвна.

Нагодъ. На полгода. На 3 мъс. На 1 мъс. Р. К. Р. К. Р. К. Р. К.



BEAUGHOETM.

ствыя объявления для напечатавія принимаются въ Лифлиндской Губериской Типографія ежедневно, за исключенісми воскреснихъ и призмичнихъ дней ота 10 час. утра до 4 час. по полудин.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ оденъ столбецъ . 8 кон. за строку въ два столбца . . 16 "

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльнинамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Nº 86.

Годь XLVI,

Среда, 19 Августа.

1898.

BI JNOJARACNOЙ ГУБИРИСКОЙ ТИПОГРАФІИ (Рига, Замокъ)

имьются въ продажћ:

Отдъльные оттиски

положения

0

Государственномъ Квартирномъ Налогъ

И

ИНСТРУКЦІИ

о порядкъ опредъленія и взиманія государственнаго квартирнаго налога.

(Законъ 14 Мая и 6 Ноября 1893 г.)

Цвна 20 коп.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Согласно положению Комитета для разсмотранів представленій въ нь ICO ЧАЙПИМЪ ваградамъ ВСЕМИЛОСТИВЪНИЕ пожаловани серебряныя медали съ написью "за спасеніе погибавшихъ" для нешенія па груди, на Виндимірской ленть, престъянамъ: Аброжской волости, Эзельскаго увзда, Яву Алау и Педраку Тереу; Старо-Салацеой волости, Воньмарскаго увзда, Яву Дзирне в сыку его больдениру Дзирне и полицейскому уряднику Верроской утядной полицей — Ивану Бергилиу 22 оказанные ими человъколюбивые подвити.

1 5831.

Общій отдъль.

.М 21. Объ отмънъ нъкоторыхъ статей установъ счетныхъ, опредвляющихъ порядокъ оставленія безъ взысканія маловажныхъ убытвовъ казны.

Людляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщако свъдънія, опубликованное въ № 37 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства, отъ 3 Авръля 1898 г., за № 554, Высочай ше утвержденное 24 Февраля 1897 г., мете Государственнаго Совъта, слъдующаго сопержанія:

Государственный Советь, въ Соединенных Департаментахъ Государственной Экономів и Законовъ и въ Общемъ Собранів, разскотрёвъ представленіе Государственнаго -Севретаря объ отмень в'явоторыхъ статей уставовъ счетныхъ, опредъляющихъ порядовъ оставленія безъ взысканів маловажныхъ убытковъ казны, мивинемъ положилъ:

1. Статью 372 съ примъчаніями 1 (по своду) и 3 (по прод. 1895 г.) и пунктъ 4 дополненія (по прод. 1895 г.) из статъю 373 общаго устава счетнаго; статью 353 счетнаго устава Министерства Финансовъ съ примъчаніемъ 1; статью 54 счетнаго устава Министерства Земледёлія и Государственныхъ Имуществъ; статью 50 счетнаго устава Министерства Народнаго Просвъщенія; статью 63 счетнаго устава Министерства Юстицій; статью 71 стетнаго устава Министерства Иностранныхъ Дёлъ и статью 55 счетнаго устава мюстъ и властей, подобромственныхъ Сватейшему Синоду — отмёнить.

П. Примъчанія 2 (по своду) и 4 (по прод. 1895 г.) въ статью 372 общьго устава счетнаго; примъчаніе 2 въ статью 353 счетнаго уставе Министерства Финансовъ (по прод. 1895 г.); примъчанія (по прод. 1895 г.) въ статьямъ: 54 счетнаго устава Министерства Земледълія и Государственныхъ Имуществъ; 50 счетнаго устава Министерства Народнаго Просвъщенія; 63 счетнаго устава Министерства Юстиціи; 71 счетнаго устава Министерства Иностранныхъ Дълъ и 55 счетнаго устава мъстъ и властсй, подвъдомственныхъ Святъйшему Синоду — изъ свода законовъ исключить.

Подлинное мижніе подписано въ журналахъ Предсъдателеми и Членани.

Ибстный отдыв.

На основанія обязательных поставовленій, составленних Режсяних особыму по портовыму дудаму Присутствіему 28 Марта 1898 года, принеровних ву мера 1898 года, принеровних ву принеровних губереских вермовостей за 1898 г. принеровних ву сама по сплату прописта по предустройства пусней гавани и о сплату предустройства пусней гавани и о сплату предустрой видення порта, г. неопредсий губерентору емемваеть преди (общества) ная неца, желающія ву неоставувій сробу, счина ст. 1 невари 1899 г. принять на себя сплату поставость оту порога "Гладвій" до Ремскаго жельнодорожнаго моста на точному основнім вышеовначенных обнательных поставовленій.

Желающіе принять на себя эту операцію должим яніять не непіве 250 вполив исправных лодовь по 2 гребца на важдой и снабженныхъ всіми принадлежностики, какъ-то: янорами, канатами и т. д. и не неийс

трелъ патиздатесильныхъ пароходовъ.

Артель (общество) нля лица должны устроить на номещения, одно жнаое между **К**енгераге и Юнгосрагосомъ для понъщения вкорной ставція, вояторы для принятія васающихся сплава вакрасцій, завідывающиго ділопроизводствомъ, а разво дежуремиъ членовъ гравления артели и т. п., и второе — выше острова Дакеяв, где признаво будеть вужнымъ портовымъ управления. Заявления должны быть подаваемы Г. Лискандскому Губернатору въ назначенный день засъдани присутствия по портовымъ даламъ 2 Октября 1898 года из часу пополуде съ представления залога въ 3000 руб. наличными деньгами или процечтимии буменьми и съ умеле. вісить по выкой цівнів принвывить на себи прісит, проводъ и причаль UNOTOR'S NO ABCHOM PARRIE ES MECTY DEFENDANT DESIRE MALES MALES DE MACTORIS DE MALES MALES MALES DE MACTORIS DE MALES MA моста за бревна, мурдаты, млипера и брусья. Присутствию по портовымъ двамъ предоставляется выборь артеля, общества иля даци, комих будеть отдена операція силова по той цімо, которая будеть установлена Присутствіемъ. Тотъ, коему будеть предоставлень сплавъ, обязань въ 2-къ мединьный срокь дополнять залогь внесениям въ Римское губериское вазначейство 27000 руб. ваничным донытки или процестными бумагами, по соглашение съ Присутствиевъ по портовыть деламъ. Въ случав ненеполненія сего, первовачально внесенные 3000 руб. поступають за доходъ ESSMAL II BESOUR RUNES PONTORS CHEVASTCA RECOCTORDANDERCA.

Подробныя условів, а равко областельных постаковленія по сплаву ліка могуть быть разсматриванны отпедненно нь присутственные часы въ Римскомъ портовомъ управлемія. № 2154. 2

Губериагоръ Суровновв.

Распоряженія и объявлеиіл адиннетративныя.

Наивнение составленных Юрьевского городского думого для инстинка жителей, согласто и. 11 ст. 108 город. полож. 1892 г. и изданемию иного на основани ст. 110 того-же положения, порядкомъ опредъленямиъ ст. 424 т. 11 взд. 1892 г. (отпечатанныхъ въ № 1 Леоляндскихъ Губерискехъ Въдомостей 1896 года) обязательныхъ постановленій для заведеній трантирнаго премысла въгор. Юрьевъ.

§ 2. Числе покосвъ въ заведеніять трактирнаго промысла неогравиченное, при чемъ рестораны въ воихъ производится продажа крапняхъ папитковъ и кушаныя, должны имъть, кромъ буфетнаго помещения, не менъе одной общей столоной ж кухню.

Губернаторъ Суровнова.

Г. Лизландскимъ Губерингоромъ разръщено:

Римскемъ I гназдів нупцанъ Алексендру Александрону Аугобургу и Вольденару Егорону Шперлингу устройство слесарнаго, кумечнаго, столярнаго и малярнаго заведенія, съ паровыть двигателевь, въ г. Риги, на острои Киненгольма группа 62 подъ № 160. М 5686.

H

Існор Улориоу устройство завода съ перосеновият дектителен для выдъля рогомъ и г. Ригь, по Александровской улица въ дома подъ № 103.

IÌ

Прусскому подравному Эмелю-Юліусу Фримце устройство меканкческаго столиранго заведенік, съ газовыма дингателемь, въ г. Ригь, по Гертрудинской улица за дома 36 69/71.

V

Ваварскому подравному Францу Іосновначу Коркиробему устройство павкографическиго заведенія беза меженескиго домгателя въ г. Рягь, по Конфиченски улица, въ дома № 11, кв. 2. № 5785.

V

Рамском; цеховому Адаму-Фердиданду Карлову Аннда старыть намавую торговым въ г. Гага, по больмой Дамичьой укида, въ дома № 11. № 5790.

<u>او</u> د د

Крестьянику Мартину Эрнестову Фредборгу отпрыть пинаную торговию въ им. Ремерстоов, Римскаго убида. Ж 5768. VII

Крастьявну Александру Колку отпрыть пининую торгоблю съ посадъ Черномъ, Юрьенскаго убеда. Ж 5761.

Інолиндское Губериское прависию сбадаеть во всеобщее свадаете,

что cortacno pochucació rogobaro apermas acoborpanicas resymero roga do rycopaisme à obracción, nonycendomy ope yasti fipadesciacopamicas Comata ora 24 India 1898 roga da 1890, de Amediatica rycopaism причитается възга въ 1898 rògy возобращемъ 2850 человать.

₩ 5888.

СВВДВНІЯ

о перемінакь въ составі лець, исполняющихь полицейскіе обязавности въ найнікть Лисийндской губерній:

Нерваній нивній.

Имя, отчество и фамилів лица, исполняющаго полицейскія облаванности.

Римскаго убада съ 21 Май по 4 Августа 1898 года.

Hose Beseptions
Screenings
Posseptions
Hungy
Besseptions
Herey
Herey

Томъ Петровъ Вимбе.
Александръ Германовъ Вевкеръ.
Кристіянъ Кристьяновъ Суне.
Давидъ Ивановъ Врауне.
Артуръ Теодоровъ Марие.
Фридрикъ Янобовъ Бергель.
Мартияъ Адамовъ Сисстеръ.

M 1711, 1712, 1893, 2663, 2786, 2797, 2856.

Вольмарскаго утада съ 2 Мова 1898 года.

Barroge

Неткенсгоеъ

Феликсъ Адальбертовичь бар, Менгдень. м 1500

Венденскаго утада съ 28 Мез по 26 Іюня 1898 г.

Руцки Гельзенъ в Гейденескъдъ Бринкенгоеъ Девейъ Карат Ивановичь Ттуксе.

Исань Юрьевичь Умурь.

Вильгельны Вильгельновичь Крейевсергь.

Ина Густановичь Кейкерь.

Ивань Ивановичь Зерайь.

№ 1815, 2195, 2254, 2929, 2525.

Валиснаго увада съ 1 Іюня по 1 Августи 1898 года.

Crapo Camenro on Малупъ Малентооъ Друвень Плангооъ Вемерсгооъ Гопивнгофъ Фіанденъ OTTOBTOOS Цертенъ Старо-Лайценъ Педдельнъ Фридряжегофъ Дизонъ Poseners. Вамовъ-Эрмесъ Пальпия в Замо. Шванебургъ и ВлуAnnua Andreobuth Reand. Герри Юркеничь Якоби. Фрицъ Петровъ Овозь. Юліусь Петрова Эривив. Вильгельнъ Карловичъ баровъ Эльсевъ. Явъ Ивдрика Кармсъ. Oriyos Resides Pyriets. Арольов Рейновъ Эйзенталь. Эдгардъ Изановъ Ренгардъ. Панель Пуррань. Родерия Николаевичь форь Глансийнь. Эхупрач Данидовичь Яксовъ. Small Herpone Liole. Вольдемаръ Ивановъ Келле. Дейскій волоствой старыных. Фрись Вильгельного Вааръ. Андрей Яковиевъ Скус. Юліусь Рахардоветь Трефельдть (вандидатомъ).

W 1253, 1700, 1531, 1707, 1562, 1262, 1210, 1411, 1231, 1287, 1150, 1057, 1105, 1203, 1199, 1276, 1028, 1832.

Юрьевскаго убада съ 22 Мая по в Іюна 1896 года.

Дуперскоет и Нейкоет Алмарт Ново-Камби Садокиль Револьдъ Кибіерит

MARTOOS

Эдгаръ Юрьевъ Францевъ.

Янъ Мертовъ Раудълитъ.

Петръ Пеерманъ.

Мартинъ Минайловъ Пертельновсъ.

Рейнгольдъ Іогановъ Галль.

Паулъ Юрьевъ Кизель.

М 1496, 1505, 330, 1168, 1500, 1546.

Перновскаго увада съ 16 Іюня 1898 года.

Энге-Уддаееръ Полденгоеъ Фриденчаль Энгескій водостной стармина. Александра Карлова Гензева. Германа Янова Рейера.

M 1395, 1702, 1656.

Ззельскаго утада съ 12 Августа 1898 года.

Рандееръ

тардтв озрова полькева. № 1300.

Гергардтъ баронъ Нолькенъ.

Судебныя объявленія.

Пресяжный полечетель по дълет несостоятельного должиния Механла Кочусова, Александръ Яковлевичъ Чаусскій, приглашаеть предиторовъ Кочугора помаловать въ общее собраніе, имающее быть 27 Александ 1898 года, въ 6 час. вечера, въ гор. Рагъ, по Извествовой улица въ

домъ № 35, аля разспотръвів ходатайства Агрипины Кочуговой объ освобожденів изъ-подъ стражи мужа ов, Миханда Бочугова.

Конкурсное управления о дзями несостоятельного должных бывшаго Рим наго куппа Александра Полдния приглашаеть предиторовь Полдния номаловать въ общее собрание, имбющее быть 1 Сентября 1898 г., съ 6 часовъ вечера, въ гор. Рягь, по Известновой ум. нь д. М 55.

Предветы заватія:

- 1) обсужнени меровой сдбайн, продкоженной 18 Іюня 1898 года Елисанетою Франциначи;
- 2) повържа претевзій;
- разсмотраніе торговыть квигь Акелендра Поздина;
- натначеніе возватражденія конкурсному управленію, а также бывшему присяжному попечителю;
- б) обсужденіе примърнаго расчета удовлетворенія.

Режене обружные судь, на освовани први. нь ст. 36 ч. III св. ивств. узав. губ. Приб., по прод. 1890 г., семь доводить до всообщаго сведения, что жителествующе въ г. Юрьевь ивщаве Есгеній Яковассь Галина и Ольга Гакривова Савомникова, закиючиля, 3 Февраля 1898 г., брачний договорь по которому отивнели, въ отномений брака, ми заключаемаго, установленную ст. 79 и сярд. ст. ч. III св. мъсти. узак. общность имущества супруговъ.

M 42776. 2

BLIZOBLI.

На основание ст. 230, 274—277 п 842 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2461 ч. III св. жвст. узак. губ. Оста., Рамскій окружный судь, всявастою просьбы престыпый Марій Пертекевой NHORAS, BEIZEBACTE BCHYE ZEIZE, EMERIщить вавіл-небо прятіванія, споры нав вогражевія противь обнародованияго въ семъ судъ 27 Марта 1898 года договора варовія на случай смерти, заныюченнаго 30 Ноября 1897 года умерениято 2 Денабря 1897 года въ гор. Юрьев, престывал Евачериново Петровов Кондратьевов съ Маріей Вилиной, и встат, витюших ваки вобо на оставшееся посла Ельтерины Монфратьской выущество, или по поводу оваго, права BL ENTECTED BACARDERSON'S, ASPARA ріевъ, эппенковинтеріевъ, прешторовь и т. п., залыть о скоихъ праваль, пратазалізать в контра-женіяль обначенному суду въ те-Tenia mectambentento coca co ges принечатанів настоящей публевація въ третій разъ въ селатовить объприсвіяхь. Въ случав непополяннів сего въ указанный срокъ, означенимя лица будуть признаны отвазавлениеся отъ возраженій и утративиный права сьон, а договора дарекіх будеть объ-ADJECT SCTYTHEMENT BY SECORET A# 42561. 3

На основавів ст. 1967, 2011—2014 в 2079 устава гража. суд. в ст. 2451 свода гранд. узак. губ. Прибалтійся., Режскій окружений судь по 1 гразідансвому отделению, всяедствие просъбъя новърениято Экан Зелигъ, присамвато повъреннаго Таля, вызываеть всёхъ entomers rasis-seco uparesa-BIL. CHODM BAN BORDAMONIA ROOTERS OFнародованнаго въ семъ судъ 23 Іюдя 1898 года взаимного нотаріального aykoshato sabbinanie ymedinato 22 Мая 1898 г. въ гор. Риги вуща **Хрестівна** Девидочича *Зольков*, и всфию, нивющихъ невід-лебо на оставическа после повойнаго Христана Зелига наследство или по поводу опаго права L PRIOCISE ESCENERODS, ACTOR рісвъ, финсипенсерість, продеторовъ и т. п., заявить о своиль правать означенному суду въ течени местинасачнаго срока со чин привочаталія настолщей публичеція BE IDENIA DESE DE CORRECERE OUF. явленівиз. Въ случав вевсполненів сого ет увазанемё срокъ, означевимя

инна будуть презнаны отнасанивнися ота возражений и утративными права свой, а завъщамие будеть объявлено вотупивший въ залонную силу.

44 320528 2

На осворанів ст. 230, 274—277 и B42 полож. о прим. сур. уст. и су. 2451 ч. III св. масч. узак. губ. Ос. а., Рижскій окружный судь, всейдствів просьбы вдовы Авдотьи Кирилловеы Аниконой, вызываеть исбет лиць, . Siesserach odae - Biese suemasau споры или комраженія протикь обнаpolobahuaro un cemu cyan 30 Irola 1898 года вотаріальнаго дуковнаго завъщанія умершайо 21 Іюня 1895 г. въ гор. Юрьева Маканива Миканив Ecendra (Mennopa) Armeosc, a scare, нивощихъ кавія - либо ва оставшееся послъ Миланда Анинова наследство ние по поводу оваго, права въ бачестив инсевниковъ, ператарість, биденкоминсарість, предигоposs a T. H., RUBETS OSUNGES поку суду о своить праваль въ reverim execuration of ar co mus принебатанія настопися публивині въ третій разъ нь сенатсиихь объasseniars. We cayear nescuossesis cero en vermenne chora, ques renema лица будуть призваны отвазавшениеся оть вограменій и утратившими права сиси, а завъщаніе будеть объльжено BCTYTERMENT OF RATORBYED CHAY. ₩ 42703. 1

Мировой судья 10 участая г. Риги, ва освовавія 2011, 2012, 2014, 2061, 2062 в 2066 ст. уст. гранд. суд., вызываеть осодь, выбющихъ da nisesten man sesque odur-ein at eauscies bacubereases, istatapiess, врадяторовь т т. п. въ наследству, оставлемуся посав умершей въ гор. Рига 5 Февраля 1898 года Марів Бремвель, урона. Терсудо, (свъдънія о сословім и отчество са въ двав не вызатся), завиючающемуся въ цовьгаль, вессиенаь въ сберегательную вассу подъ винжиу въ сущий 100 р. tes seesenix o ceosar upasara mmровому сунью въ теченіи шеста маcamera co mes upraescratia cero oftablevia et theriff past of countсенев объявленияв, съ предварониевъ, TTO ERRA, HE BARREDUIS DE TOUCHIC учаванныго сроиз своемь правъ нин претенна будуга признавы угратна-

Rufas pagasta teefa, Zehfu aprinkt, Zefwaines draubie, ar fcho usaizina wifus nomicuscha Olu pagasta Jaunsemu mahjas ihpaschneeta Jehtaba Bistera parada dewejus un nehmejus, ta ari mantineetus, pee schahs teefas peeteittees seschu mehneschu laitä, reheinot no tahs deenas, sad schis sludinajums trescho reisi buhs nodrusais Widsemes gubernas awist, jo pebz tam neweens wairs netits tlausits, bet ar paradu slehpajeem tils lisumigi isdarits.

MHMA TAROPMA.

Suntaschu pagasta teesa, Rigas aprinks, pamatodamds us pagasta teesu ustawa II basas 220—224 p. usaisina wisus nomiruscha Suntaschu pagasta Wisesa wisus mahjas ihpaschneesa Wisesa Gusta dehla Kruhses mantineesus, sa ari paradu dewejus un nehmejus peeteistees pee schas pagasta teesas sesans, sad schis sludinasums trescho veist nodrusats Widemes gubernas awise. Wehlas netabdas peetrissanas netits eewehrotas, bet ar paradu slehpejeem pehj lisuma daris.

№ 223. 3

M 9510. 1

Breekulu pagafia teefa, Zehfu aprinkt, Zehfu braubse, pamatodamas uf pagafia teefu uftawa 11 dakas 220—222 un 224 p., ar scho usaizina miruschas

Breeluku bagasta semneezes Wilhelmines Jahta bio n mantineelus preteilt schai teefai us atstahto mantojuma fawas mantojuma teesibus, ne wehlati la feschu mehneschu laita, staitot no tahs beenas, tad schis fludinajums nodrutats trescho reist Widemes gubernas awist. Pehz scha termina notezeschanas neperteilnschees mantineeti tils atsibit la saubejuschi fawas teesibas us mantojumu.

Breckulu pagasta teefa, Zehfu aprinkt, Zehfn braubie, zaur icho wispahrigi sinamu bara, ka pehz schas teefas spreeduma no 26. juni 1898 g. Weismann pagasta semneze Marija Matros, kurai behrnu naw ir peenehmuse behla weeta pee Preekulu pagasta peederigu miruscha Mahrza Rihman un wina seewas Aristines dehla Jehkabu Walfridu Nihmani, bism. 10. juli 1892 gadā. Bisk, kam pret scho adopteschanu buhtu kahvas pretrunas, top usalzīnati tahdas peeteilt seschu mehneschu kilā no scha skudinajuma nodrukaschanas Widsemes gudernas awise. Vehz scha kaika notezeschanas pretrunas netits peenemtas un adopzija ees likumigā spehka.

Mehru pagasta teefa, Waltas aprinst. Palfmanes braubse, pamatodamabs uf pagasta teefas ustawa II dakas 221, 222 un 224 panteem zaur fco usaizina wifus mirufcha 24. aprill 1898 gaba Wibspubka pusmuischas rentneeka pee Mehru pagafta peeratftita femneeta Jahna, Jahna dehla Karnat manti-neelus, la ari parahda dewejus un nebmejus fefchu mehnefchu laita, flaitot no tabs beenas, tab fcis flubinajums trescho reif buhs nodrutats Widsemes gubernas amise, pecteilises pee schahs teefas ar fawahm teefikahm un prafijumeem. Beby fcha termina noteze-fchanas netahbi prafijumi weirs netils peenemti un eewehroti, bet ar parabbu flehpejeem, ka ari pakak palikufcho mantu tiks barits pehz likuma. ₩ 210. 1

Lunia wallalohns, Jurjewi freifis, Litvi kubermangus, annab wallalohtu seatuse II jau § 221—226 põhjusel teata, et Lunia walla talupveg endise Wetsa Muna taku A 1 peremees Mihlel Jem'm ära on surnub, ilma testamenti järele jätmata. Sellepärast kutsub siist wallalohus töiti tes kab. Mihlel Jemmis järele jäänud waranduse peale omal digust arwawad olema seba kune kun jooksul, selle kolmandama korra kunlutuse Liiwi kubermangu ajalehes aratrikkimisest peale arwates, selle mallalohtuse ülesandma. Peale selle tähtaea ei saa kedagi enam kunlda

woetub ja pärijed kinnitatalle pärimise

A 157. 3

digustesfe.

Bana-Anzla wallatohus, Worn treifis, annab sellega wallatohu seaduse
II jan § 221, 232 ja 224 põhjusel
teada, et selle wallatige ning Kärnajäri
talu N 20 omanit Toser Jani voeg
Anzow sel 1. webruaril 1878 aast.
ära on surnud liituwat ning liitumata
warandust järele jättes; sellepärast
sawad lõit need, tes ära surnud Toser
Anzowi järele jäänud waranduses
pärimise viguse arwawad olewad, tune
tun aja sees selle tosmandama korra
tunlutuse Liiwi kubermangu ajalehes
äratriktimisest, üleskutsutd, seda selle
wallatohtuse ülesandma. Peale selle
termini saawad ennegi vigel ajal ülezantud pärijad, päranduse vigustes
tinnitud.

Mäpina wallafohus, Wörn treists, Liiwi kubermangus, annab selle läbi teada, et selle wallafohtu prototolli järele 22. juunist 1898 aast. Näpina wallaliige Ann Abo tütar Sörapunisk sellesama wallaliikme Daniel Jakobi p. Mältoni, ses sündinud 3. juulil 1888 aast. omale tasupojats wõtnud lõige lihaliku lapse õigustega; sellepärasi jaawad sõit, telledel selle tasupojats wõtmise wastu waidlemist peaks olema, üleskutsutud, tolme kuu aja sees, selle kuulituse kolmandama äratrüstimisest kudentuse kolmandama äratrüstimisest kudentuse vajaledes, arwatud, Käpina wallalohtule oma wastuwaidelemist ülesandma. Heale selle termini et saa teegi enam kuulda wõetud ja see kasupojats mõtmine jääb seadusliku jõu sisse.

Sauga wallalohus, Pärnu treifis, Pärnu libellounas, annab selle lähi teada, et Raisma wallaliige Jalob Petermann ilma testamendita ära on surnub, siia walda liikumata waranduß järele jättes; sellepärast sawad köik, kellel tema päranduse tompu midagi maksa ehk selles saada on, niisama ka bellel selle waranduse kohta pärimise vigusto on, üleskutsutub seda siia wallasohtule ülesandma kune kun sootsuk kolmandamasi selle kuulutuse äraträkimise päewast kubermangu ajalehes arwates. Peale selle tärmini ei saa nõudsjad enam kuulda wõetud ja ilmumata jäänud wõlglased langewad wastutamise alla kohase seaduse järele ning ülesandmata jäänud pärijad jääwad oma pärimise õigusest ilma. M 299. 8

Rurista wallakohus, Wiljandi kreifis, kulutab seega et sitt wallakige Hendrik Jaani poeg Jassik ära on surmud irijaliku testamenti järele jättes. Sellepärak kutsub see wallakohus köili, kelle Hendrik Jassiku perijateis kinnituse eht temast tehtub testamendi wastu waidlemist on ja niisama ka wölgniku ja wöla uskujaid üles, kuue kuu jooksul kolmandama korra kuulutuse ära triksimise päewasi arwates, oma wastu räätimise ja ülesandmisi ülesandma, peale seda tähtaega ei saa enam kedagi kuulda wõetud.

Объявленія и вызовы отъ разных учрожденій правитольственных, общественимих и частныхъ.

Гланина Управления Земляндскаго Дворянского Земельного Крадатнаго Общества, согласно 3 63 устава сего предетнаго общества 1896 года, синъ публежуется, что г. баронъ А. о. Букозевоски поданъ променіе о выдача оку ссуды завладемию инстани на выбые Старо- и Ново-Юрсъ, расположенное въ Аренсбургскомъ убядь и Вольдескомъ преходъ.

Bon der Oberdirection der Livl. abligen Säter-Credit-Societät wird in Grundlage des 5 68 des Reglements dieser Credit-Societät dem Jahre 1896 hierdunch bekannt gemacht, daß der Herr A. Baron Burboewden auf das im Arensburgschen Kreise und Woldeschen Kirchspiele belegene Gut Alte u. Reis-Juhrs um ein Darlehn in Pfanddriesen nachgesucht hat.

ytpatonillo zokyesetli n donin.

Авеленское губериское правленіе, вслідствіе рапорта пристава 2 уч. городской части гор. Раги, розмениваеть увольшительный билета запаснаго рядоваго 16 гренадерскаго Мингрельскаго полка Константина Навнова Красчунаса, срока службы 1866 г., выдавный ему помендероми названнаго нолка за № 50/2518. Въ случка обнаружения поменутный билеть подлежить представленію въ нанцелерію пристава 2 участва городской части гор. Рага, а съ незаконно пресвонашени его, поступать по закону. № 5837. 1

Правленіе Ремской Городской Сберегательной Кассы, на основанія § 11 устава, объявляеть объ уграть сберегательной растетной неимен сей кассы, инданной 17 Ногбря 1897 г. та № 83826, на вык Каролины Дву имих (Caroline Zaunit), содержащей всего бо р. 16 к., присовомущия, что по проместый трехъ мъсящень посять третьяго напечатанія сего объявленія въ Інеляндскихь Губериских Вёдоностяхь объявленая киника будеть увечтожена. № 111. 2

Perceo ropogezoe no bourchoë bobenecete upreyteteie, ha ochobable parteceleis Menectpa Brytperent Aris 1876 r. sa M 8, cent obteratet, tro chertelectro o sauchenie by patther onontenie broparo parpara, emparace upreytetricts 19 Osteopa 1994 r. sa M 2351, Pyro Xainozy Janenece, no sauchenie cero uocathero, y mero yepageno.

Воявдетие сего присутствие выдало Гуго Зальнаму попіш спедвтовства, а подавленить объявляеть потерявими свою свау. М 1160. 3

Ilpuctable 1 yuactaa Mocrobcooë taces sop. Pere cert oftelest, to yboshereshees ferent, tauactaro easonepa 4 fatapes 1 rpenataporoë aprassapische ferent ilabia ileborata suppose, cobea cryste 1888 rosa, embreshe comarapeont fatapes 16 Abrycta 1891 rosa sa M 1198 e sauecamemi et Pemchont ropogenom hoshiedesont yapabienie et 1897 rosy nort M 352, no easesseic iletpora ytepera, a notory cretaerce espértement.

Приставъ 8 участва Московской части гор. Риги просить розмскать и въ случай обнаружения считать недаветвительный билетъ ввиаснаго полителармуса Ягова Петрова Боромия, видаений поменаровъ 28 пъхотнаго Поноцкато нолга отъ 21 Октября 1889 года за № 4885.

SECLECOS YELLOS HOLMERCESOS YUDARICHIS, ECERCESIS SARBESIS SARBESIS SARBESIS SARBESIS SARBESIS PROCESO DE LA CONTRA MERCENA KOTAMORA HOCEMA, COME CENTRÓR 1884 F., CONTROPO HAND CROCEO SARBESON TRACEO GUIDETA SA JE 70, OCURRESON TRACEO REGISTORIANO DE CONTRACEDA DE C

A 1210. 8

Poshicke.

Енолинасное Губериское Правденіе, всладствіе сообщенія Лизаницскаго Прикава Общественнаго Призранія, поручаеть всякь полицейсникь изстанть и лицамь произвести розметь по губернім вмущества и капитапова, принадлежащимь гернавскому подавному Эдуарау Томигейту, на пополиеніе лачебной кодомики, числящейся за нинт въ ракитра 9 р., и, въ случай обнаруженія, просить поступить согласно 544 ст. т. Н. ч. І свод. зак., изд. 1892 г.

A 1054. 1

Аконевдскій принака общественнамо прикрамін розмставлеть бъмавшаго 1 Актуста с. г., въ В часа пополуния, при сейдованіе въ купальню содержевмагося въ дом'я умальномихать па Александровской высотй арестанта Антона (Ганса) Антонова *Пальня*, съ твиъ, чтобы, еъ случай гадерианін, онъ быль доставлень нь управленіе богоугодемия гаведенізми на Александровской высотф.

Posmena na ochobania 245 ct. yet. Vroa. eva.

> Вожий, пому честенно мостопребывание нижесяндующих ровыскиевсеных личь, облевно указоть суду, идо они находятся:

Маровой судья й участва г. Риги розмскиваеть: 1) престьянку Дескенской волости, Дескенскаго убяда, Леонадію Драгука, 28 міть, средняго роста, съ толстымь носонь, вийстъ груднаго ребенка, проживающую преще въ гор. Рига, и 2) престыпния Саусенской полостя, Венденскаго убяда, Комрада Янова Дра, 12 міть отъ року, проживающиго преще въ гор. Рига по Меркой умена № 8 у отща своего, — обвеземнить по 169 ст. уст. о даваз.

₩ 4967, 5005. 2

Маровой судья 10 участвя г. Риге розменняеть Римсевго намания Эдуарда Мартинова Голадбарда и Митерсевго мещания Александра Иванова Улимии, обыми. по 31 и 38 ст. уст. о наказ. М 3475. 2

Meposon cyres 15 yeartes r. Pere possicients epectennica l'educocces con solocte, Aodiceccero yesta, Mydesuccon rys., Educocce Messa.

788786, Obbet. eo 169 cr. yez. o essa.

1830. 2

Mupobon cyal S yeares Repeobo-Delinger or posicipation of the posicipation of the posicipation of the posicipation of the property of the pr

№ 1259. 2

Установления, во въдомство поторыет онастется имущество нижеслядующих розыстваежнога лица, обязаны немедлино сообщить о тома суду, для наложения секвестра или проста установленныма порядкома:

Римскій одружами судь розмскирозыскиваеть: 1) крестьяния Эйзовизьской волости, Фолнинскаго узеда, Ритса Якова *Кютта*, объяв. во 240 ст. улож. о наказ.; примъты вго: 31 1/2 rogs ore post, poers same среднаго, волосы былокурые, лобъ обывнованый, гима сфрые, вось, рочь и подбородовь обывновение и лио кудощеное; 2) крест. Тестам-ской волости, Периоженого убеда, Александра Эдуарда Юрьева Лезска. обван. по 265 и 266 ст. улож. с наказ.; принъты его: 281/4 лъть, рость малый, волосы былокурые; В) врест. Пуйвельнской волости, Возвиврскиго ублук, Месва Минелова Вимоля, объни. по 285 и 286 ст. удож. о наказ.; приначы его: рость средній, волосы рыжіе, глаза голубые, анцо чистое; 4) врест. Суйгской волости, Первовскаго убъда, Ісганна Изоваева *Тидержана,* объна. по 235 и 286 ст. укож. о наваз., и б) припесанияго въ городу Митана Георгія **Христіанова** Франка, обына. по 285

н 286 ст. улож. о наказ.; примъты его: 26 амгъ, ростъ средній, плотнего твлосложенія, блондинь, цевть усовъ темно-рымевать, безъ бороды, водоса на головъ коротко стрижевы, глаза каріе, посъ обыкновенный. лицо продолговатое, полное.

№ 26378, 12997, 12997, 12997, 12997.

Мировой судья 5 участка Периово-Феллинскаго опруга розысвиваетъ врестьяния Юрьевского убяда. Герьяпорыской волости, Актуста Карлова Эренбуша, обвиняемого въ кражъ свиа у Янсона, Красся и Юргенсона. **№** 1649. 2

Epokpamonio poslickoby.

Начальникъ Юрьенского увада сымь объявляеть, что розыска места жительства престывина Садъериской волости Александра Отлика подмежить препращению, въ виду обнаруженія его міста жительства.

₩ 999.

Мировой судья 1 участка Юрьево-Верроскаго округа объявляеть, что розмскъ врестьяния Алациноской волости Юрьевскаго увада Самунка Петрова Меце, обвиняемиго въ растрать, вывь подлежеть превращению в что имущество его, если таковое было взято въ опекунское управленіе, должно быть немедление оснобождено № 409. отъ опеки.

Topru.

Судебный приставъ Рижево-Вольмарскаго мироваго съведа, по 5 и 10 участвамъ,

Прушинскій,

объявляеть, что, во исполненіе рэшенія вироваго судья 10 участка г. Раги. 26 Августа 1898 г., съ 10 час. утра. въ гор. Ригв, Московской части, З участва, по Рыдарской узиць въ дожь № 75 в, будеть продаваться движимое имущество Сильвестра Юргелевича, состоящее изъ язвоз чичьихъ дрожекъ, оприенное на сунну 175 руб.

Опись, опънку и продаваемое имущество можно видъть въ день про-№ 2185. пажи.

Судебный приставъ Римскаго окружнаго суда Очльменевь.

жит. въ г. Рига, по Николаевской ул. въ домъ подъ № 52, объявляеть, что на удовлетвореніе претензів Карла Пиггена на сумму 231 руб. съ проц. и судебными издержками, 24 Октября 1898 г., съ 10 час. угра, въ звай заседавій гражданскаго отде ленія Римскаго окружнаго суда, будеть произведена публичная продажа недвижимато имвнія, принадлежащаго Якону Аргала, находащагося въ Вельмарскомъ уфидъ, подъ нивпіемь Вильзенговь. Матаванскаго

удобной земли. Кромъ означенной претензія, ва ви иткод омиретопи стажен инфин

приходе, и заплючающитося въ

усадьов Тирукъ Броче, обникающей

43,92 десятивы удобной в 2,14 не

сумму 3500 руб. Иквые ецьнено для публичной продажи въ 1000 руб.

Topre hatherce has ce cemen опривы, или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ CYMN'S BHIDS.

Крапостная вывга на это вывые велется въ Римско - Вольмарскомъ приностномъ отдинения.

Липа, вивющія на продаваемое имъніе такія права, которыя устраняють публичную продажу, должем предъявить свои права до дня торга. Вей бумаги и документы, относящеся до продаваемаго имънія, открыты для обозранія въ жанделяріи 2 граддвискаго отделенія Римскаго окруж-₩ 550. наго суда.

Витебекое губернокое правление,

согласно постановлению своему, \$ Іюля 1898 г. состоявшенуся, объявлисть, что педвижимое имущество исковскаго 1 гильдін купца Нассова Захарьева *Заявинда*, запаючающееся въ канскиой одноэтамной цавка, расположенной на городской земли. въ 1 части города Двинска, въ 41 вварталь, на Рыбно Зеленой пло щади, опривенной въ 1416 руб., назначено въ публичную продажу въ присутствін губерискаго правленія на 5 *Полбря* 1898 года, съ переторжкого чрезъ три дия, жа пополненіе коробочной недожика по гродненскому коробочному откупу въ разимръ 24769 руб. 94 коп., а также на пополненіе сладующихъ вамсканій: по Двигской городовой управа городского сбора 12 р. 38 в., публявеціонной недолики развымъ типогржоіямъ 317 руб. 4 воп., гербовыхъ пошиннъ за написаніе описи на простой бумагь 80 коп.; по Виленской каменной пелать за невыбранный Нассономъ Завкиздомъ въ 1892 г. первой гильдін билотъ въ торговый доходъ 45 руб. и на губерискія земскія повинности 4 руб. 50 коп, а всего 49 руб. 50 коп.; по Волынской казенной палать недолика дополнительного раскладочимго сбора за предпріятія Залинда въ Луцкомъ и Дубенскомъ убъдахъ всего 39 руб. 16 кол. съ пекею за время по 1 Августа 1894 г. 14 руб. 81 коп. и съ того дня по день уплаты по 39 коп. въ мъсяцъ; по Гродиенской казенной падать за менсправную поставку дровъ для войскъ по Гродненской губернів 4840 р. и 62 р. 35 ж., употребленимът на возобновленіе страхованія имущества.

На имуществъ названнато Залкинда, какъ сообщикъ старшій нотаріусь Витебскаго окружниго суда отношениемъ отъ 2 Мая 1897 года за № 3978, чисянтся 7 вапрещеній, наложенныхъ по разпынь случавиъ.

Торгъ начиется съ 12 час. двя, съ сумны 1180 руб., предложенной на торгахъ 5-10 Мая 1897 года врестьяниномъ Соловьевымъ.

О прочихъ выскавівкъ во дею торга собираются подробама савдвеія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губериское правление въ означениему сроку торга, гат во время публиваціи могутъ разсматривать опись и бумаги, отпосищівся до сей продажи.

За Лися. Вице-Губериатора:

Cyapmin Costresa

А. Юшкевичь

Секротарь: Дая ъ

неоффиціальная часть.

Вышла новая брошюра К. В. ТРУВИНКОВА:

"КАНУНЪ ХХ ВЪКА".

Продается у извъстныхъ книгопродавцевъ. LIBHA 10 KOIL

Московское Страховов отъ отня Общество —

Сполна оплаченный и на лицо находящійся

основной капиталь въ Py6. 2.000.000.

Креив того, разные резервные запиталы въ размъръ свыше

Py6. 2,200,000.

Принимаеть страновани отъ отня --

въ Ново-Шваненбургъ,

черова посредство уполномоченнаго алента своего

Іоганна Мартыновича Браунъ.

OTTETT

Берзонекаго общества потребытелей 26 1897 POUS

26 1057 годъ.	i.,	
upress.	Руб.	K.
Къ 1 Января отчетнаго года		
овтояно		
Расходнаго вапитала	61	86
Въ теченіе 1897 г. поступило:		:
Вступныхъ взносовъ членовъ .	2	_
Завиани	508	98
Членскихъ пасвъ	50	
Отъ продажи внижевъ устава		
и расчетныхъ внижевъ		75
Отъ продажи товара	5565	75
Bcero		
Paccaga.		
На пріобратеніе и ремонтъ ни-		
вентаря	5	90
вентаря. За провозъ и доставву това-		-
ровъ и на канцелярскіе рас-		
ходы	718:	77
На погашение долговъ		
За купленный товаръ		11
За патентъ на право торговли		
Членсвихъ паевъ выплачено .		
Beero	6189	34
Стоямость общественнаго им	гущес:	rba

2906 руб. 81 коп.

Долги общества 664 руб. 80 вон. Число дъйствительных эленовъ 75. Отчетъ сей утверждень общинъ собраність 8 Января 1898 г.

ПРАВЛЕНИЕ

OTHETЪ

Компескаго общества потребителей [

за 1897 годъ.	
RPEXERS. Py6. E.	}
Приходъ. Руб. Б. Къ 1 Января отчетнаго года состовло:	1
Расходнаго вапитала	i
Въ течение 1897 г. поступило:	ı
Капитала участиковъ . 1595 67	ļ
Резервный вапиталь . 28 50 Выручка отъ продажи товаровъ 31114 99	1
Выручка отъ поодажи товаровъ 31114 99	1
Bcero 33107 64	
Pastogs.	l
На повушку товаровъ 29378 44	ļ
за принозъ товаровъ 304 38	ł
За страхование	ŀ
За патенты 166 55	Ì
За инвентарь 61 84	
На жалованье	ŀ
На насыъ помъщенія 100 —	į
Выбывающин в членам в	Ì
Расяладочный сборъ за 1896 г. — 71-70	i
Дорожи, расходы при покупкъ	ŀ
товаровъ	ļ
Канцелярскіе расходы 19 —	
За освъщение 40	1
За отопленіе 30 —	l
На неденіе процесовъ	1
$5^{\circ}/_{\circ}$ участнивамъ за вапиталъ 349 78	
$5^{0}/_{0}$ убытку съ инвентаря 30 —	1
10°/0 жалованья управленію	ŀ
общества по ст. 47 устава — 83 23	
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ дивиденда 665 88	
3 ½°/ ₂ °/ ₀ дивиденда 665 88 Къ 1 Янв. 1898 г. состоитъ:	I
Расходнаго вапитала 216 79	
	ı

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собранісиъ 1 Февраля 1898 г. HPABJEHIE.

Bcero 33107 64

имъющихся

m'i ndozamb

вь Лифанидекой Губерневой Tunorpasiu.

Моложеніе 18 Марта 1866 года о полостномъ общественномъ управженіи: на русскомъ языкъ . на затышскомъ наыкъ

Положение 9 Іюли 1889 года о преобразованія судебной части и врестьянскихъ присутственныхъ мъсть въ Прибаят. губ. и правила о приведения сего положенія въ действіе, — въ

Положение о врестьянахъ Лиолиндской губерніи 1860 года, на Сборишки узаконеній и мъстимуь постановленій о главных пер-

вовныхъ попелительствахъ нъ Лифл. губ. Изд. 1888 г. . . . 50 Тежев для легковыхъ пзвощиновъ въ г. Ригь, на руссномъ, нъмен. и патышев. изыкахъ, съ расвращеннымъ и исправлен. планомъ г. Риги, съ новыма назнавілеми удкцъ — на русси.

взыкв. Изд. 1892 г. 30 . . Arogo 20c andage Панятиен нинжие для уридин-Прошевія для перечисленія вресть-

янъ ваъ одного общества въ другое Собраніе узаконеній и распоряженій пранительства, опублявованныхъ въ Лиоляндскихъ Губеряскихъ Въдомостяхъ въ 1808, 1804, 1895, 1898 и 1897 гг., съ приложеніемъ погробн. оглавленія, алфавитнато и уронодогического

указателей. — нъ бунажномъ ворения за 1 годъ 300 Сборникъ постановленій о маполытникъ рабочикъ на фабривахъ, заводахъ и проч., 1885 г. (на русси. и нъмец. языкахъ) 60

Раздълскіе Лисляндской губернія на овруга верхнихъ престыпскихъ судовъ и участки комыи. саровъ по врестьянскимъ дъланъ. 1889 г.

Алфавичынё списокъ волостей Лифляндской губ. 1887 г. — на руссвоиъ и нъмециомъ язынахъ 25 **Времсыная такса** вознагражденія

за судебныя и нотаріальныя дъйствія. 1890 г. 10

Управленіе Риго-Орловской ж. д., на основанів ст. 90 общ. уст. Росс. ж. д., симъ объявляетъ, что грузъ по отправив Москва—Рига за 🕷 13443 зачисляется въ разрядъ невостребованныхъ и потому, по истеченію срока храненія, будеть вазначень нь аувціонную пр A 34041. 3

За редантора Хр. Клейнбергъ.